

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 373/18

Nr. 373/18

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

19.09.2018

Presidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore

Dr. Thomas Widmann
arch. Lorenzo Ossanna
Pietro De Godenz
Drⁱⁿ Veronika Stirner

Präsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretärin

Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale

Dr. Stefan Untersulzner

Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates

Assenti:
Vicepresidente
Segretario questore

(giust.) **Dr. Florian Mussner** (entsch.)
(giust.) **geom. Giacomo Bezzi** (entsch.)

Abwesend:
Vizepräsident
Präsidialsekretär

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Inquadramento mediante passaggio diretto nel ruolo del personale del Consiglio regionale della dipendente della Provincia autonoma di Trento dott.ssa L. M.</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Einstufung - durch direkten Übergang - der Bediensteten der Autonomen Provinz Trient, Frau Drⁱⁿ L. M. in den Stellenplan des Regionalrates</p>
--	---

DELIBERAZIONE N. 373/18

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto della Presidente del Consiglio regionale n. 248 del 27.05.2015;

Visto l'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, il quale prevede che vengano definiti con Regolamento, previa informazione alle Organizzazioni Sindacali, i criteri e le modalità di ricorso alle diverse forme di accesso all'impiego in Regione, fra le quali la mobilità fra l'Ente e gli altri Enti pubblici;

Dato atto che in data 21 ottobre 2004 è stato sottoscritto tra la delegazione dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale e la delegazione di parte sindacale il Regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della citata legge regionale, e, visto in particolare l'art. 10, comma 2, ai sensi del quale "È altresì consentita la copertura di posti vacanti in organico mediante passaggio diretto di dipendenti di altre Amministrazioni appartenenti alla corrispondente posizione professionale, previa domanda di trasferimento e relativo consenso dell'Amministrazione di appartenenza;

Rilevato che per la sostituzione della direttrice dell'Ufficio ragioneria collocata a riposo ai sensi della propria deliberazione n. 246 del 11.09.2016, verificata l'impossibilità di trovare all'interno dell'amministrazione personale adeguato e disponibile ad assumere la relativa funzione, si è dovuto fare ricorso a personale esterno mediante comando da altra pubblica amministrazione previa selezione fra le domande pervenute;

Accertato che con i provvedimenti è stato disposto l'accoglimento in posizione di comando della dipendente della Provincia autonoma di Trento, dott.ssa L. M., funzionaria indirizzo economico finanziario, categoria D, livello base, presso l'ufficio ragioneria del Consiglio regionale con successivo proroga disposta con i relativi

BESCHLUSS Nr. 373/18

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates, genehmigt mit Dekret der Präsidentin des Regionalrates Nr. 248 vom 27.05.2015;

Nach Einsicht in den Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000, welcher vorsieht, dass die Kriterien und die Modalitäten hinsichtlich der verschiedenen Arten des Zugangs sowie die Verfahren für die Einstellung von Personal, darunter auch die Mobilität bei der Region und zwischen den anderen öffentlichen Körperschaften, mit Verordnung festgelegt werden, nachdem die Gewerkschaften informiert worden sind;

Zur Kenntnis genommen, dass die von Art. 5 Abs. 5 des besagten Regionalgesetzes vorgesehene Verordnung am 21. Oktober 2004 von der Delegation des Präsidiums des Regionalrates und von der Gewerkschaftsdelegation unterzeichnet worden ist und dass Art. 10 Abs. 2 vorsieht, dass „weitere die Besetzung von Planstellen durch direkten Übergang von Bediensteten anderer Verwaltungen erlaubt ist, die in der entsprechenden Berufsklasse eingestuft sind, einen Antrag auf Versetzung gestellt und die diesbezügliche Zustimmung ihrer Verwaltung erlangt haben.“;

Hervorgehoben, dass die Ersetzung der Leiterin des Rechnungsamtes, die mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 246 vom 11.09.2016 in den Ruhestand versetzt worden ist, durch externes Personal mittels Überstellung von einer anderen Verwaltung nach der entsprechenden Auswahl unter den eingegangenen Gesuchen erfolgt ist, da innerhalb der Verwaltung niemand gefunden werden konnte, der diese Aufgabe übernehmen konnte und auch wollte;

Festgestellt, dass die Aufnahme der Bediensteten der autonomen Provinz Trient, Frau Dr.ⁱⁿ L. M., dem wirtschaftlich/finanziellen Bereich zugehörig - Kategorie D, Grundebene -, im Überstellungsverhältnis im Rechnungsamt des Regionalrates mit Beschluss erfolgt und nachfolgend mit den entsprechenden Maßnahmen

provvedimenti fino al 30 settembre 2018;

Preso atto delle note trasmesse dal Dipartimento Organizzazione personale e affari generali della Provincia autonoma di Trento di data 16.07.2018 e 13.08.2018;

Considerato l'assenso espresso dalla suddetta dipendente provinciale che con nota dell'11.09.2018 chiede di essere inquadrata nei ruoli del Consiglio regionale;

Preso atto dell'inquadramento della dott.ssa L. M. nel profilo professionale di riferimento presso la Provincia autonoma di Trento e della relativa anzianità di servizio ivi conseguita;

Visto l'art. 10, comma 4, del citato Regolamento sottoscritto in data 21 ottobre 2004, il quale prevede che "al personale inquadrato nel ruolo unico del Consiglio regionale ai sensi del comma 2 del medesimo articolo si applicano le disposizioni di cui ai commi 2, 3 e 4 dell'art. 9";

Visto in particolare l'art. 9, comma 2, ai sensi del quale "in caso di trasferimento il rapporto di lavoro continua, senza interruzione, con l'amministrazione di destinazione e che alla dipendente è garantita la continuità della posizione previdenziale e che l'inquadramento avviene secondo i criteri stabiliti dalla contrattazione collettiva";

Viste le declaratorie del profilo professionale di funzionario indirizzo economico finanziario della Provincia Autonoma di Trento e quelle dei profili professionali di collaboratrice (C1), esperto (C2) e funzionario (C3) del Consiglio regionale e rilevato non esserci perfetta corrispondenza fra i profili per cui è necessario, in applicazione dell'art. 31 del contratto collettivo sopracitato, inquadrare la dipendente nel profilo corrispondente alle funzioni svolte presso il Consiglio regionale;

Dato atto che le funzioni svolte presso il Consiglio regionale dal momento dell'assunzione in posizione di comando sono ascrivibili al profilo di funzionario, posizione economico-professionale C3;

bis 30. September 2018 verlängert worden ist;

Nach Kenntnisnahme der von der Abteilung Personalorganisation und allgemeine Angelegenheiten der autonomen Provinz Trient übermittelten Schreiben vom 16.07.2018 und vom 13.08.2018;

Hervorgehoben, dass die vorgenannte Landesbedienstete mit Schreiben vom 11.09.2018 um die Einstufung in den Stellenplan des Regionalrates ersucht und somit ihre Zustimmung gegeben hat;

Nach Kenntnisnahme der Einstufung von Frau Dr.ⁱⁿ L. M. in das Bezugsberufsbild bei der autonomen Provinz Trient und des dort erreichten Dienstalters;

Nach Einsicht in den Artikel 10 Absatz 4 der genannten, am 21. Oktober 2004 unterzeichneten Verordnung, der Folgendes vorsieht: "Für das im Sinne des Absatzes 2 in den Einheitsstellenplan des Regionalrates eingestufte Personal gelten die Bestimmungen laut Artikel 9 Absätze 2, 3 und 4.";

Im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 9 Absatz 2 der Folgendes vorsieht: " Im Falle der Versetzung wird das Arbeitsverhältnis ohne Unterbrechungen mit der Verwaltung, zu der der Betroffene versetzt wird, fortgesetzt; die Weiterentwicklung der Leistungen zu fürsorgerechtlichen Zwecken wird gewährleistet; die Einstufung erfolgt gemäß den tarifvertraglich festgelegten Kriterien.";

Nach Einsicht in die Beschreibungen betreffend das Berufsbild eines leitenden Beamten im finanzwirtschaftlichen Bereich der Autonomen Provinz Trient und jene der Berufsbilder Mitarbeiter (C1), Sachverständiger (C2) und leitender Beamter (C3) des Regionalrates und festgestellt, dass es keine Übereinstimmung zwischen den Berufsbildern gibt, so dass es notwendig ist, in Anwendung des Art. 31 des genannten Tarifvertrages die Bedienstete in das Berufsbild einzustufen, das den in der aufzunehmenden Körperschaft ausgeübten Funktionen entspricht;

Festgestellt, dass die beim Regionalrat ausgeübten Funktionen ab dem Zeitpunkt der Einstellung im Überstellungsverhältnis dem Berufsbild eines leitenden Beamten, Berufs- und

Rilevato che l'anzianità di servizio della stessa nel profilo professionale ricoperto presso l'amministrazione di provenienza avrebbe permesso alla dipendente, qualora facente parte dei ruoli del Consiglio, di poter essere inquadrata nella posizione economico-professionale C3;

Preso atto che ai sensi della propria deliberazione del 29.01.2018, n. 327 risulta disponibile il posto di cui trattasi e che in considerazione della proporzionale etnica il posto che si intende occupare va assegnato al gruppo linguistico italiano;

Visti gli articoli 31 e 93 del contratto collettivo sottoscritto il 27.10.2009 in vigore per il personale del Consiglio regionale;

Visti gli articoli 9 e 10 del succitato Regolamento sottoscritto in data 21 ottobre 2004;

Preso atto che in ordine alla direzione dell'ufficio bilancio permane la situazione descritta nelle premesse di cui alla propria deliberazione n. 335/2018 e considerato di avviare preferibilmente in collaborazione con la Regione la procedura formativa e concorsuale per il conseguimento dell'idoneità alla direzione d'ufficio da parte dei dipendenti del Consiglio regionale interessati in possesso dei requisiti richiesti;

Visti gli articoli 5 e 11 del regolamento interno;

All'unanimità dei voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di accogliere favorevolmente la richiesta dd. 11.09.2018 e di inquadrare a decorrere dal 01.10.2018 nel ruolo del personale del Consiglio regionale, ai sensi delle disposizioni regolamentari previsti dall'articolo 5 comma 5 della legge regionale n. 3/2000 nel profilo professionale di funzionario amministrativo C3, livello iniziale con rapporto di lavoro a tempo pieno, la dipendente della Provincia Autonoma di Trento, dott.ssa L. M.,

Besoldungsklasse C3, entsprechen;

Festgestellt, dass das Dienstalter der besagten Bediensteten in dem bei der Herkunftskörperschaft bekleideten Berufsbild es der Bediensteten ermöglicht hätte, in der Berufs- und Besoldungsklasse C3 aufgenommen zu werden, falls sie im Stellenplan des Regionalrates eingestuft gewesen wäre;

Festgestellt, dass im Sinne des Beschlusses Nr. 327 vom 29.01.2018 die Stelle, die zugewiesen werden soll, verfügbar ist und dass diese unter Wahrung des Sprachgruppenverhältnisses einem Bediensteten der italienischen Sprachgruppe zusteht;

Nach Einsicht in die Artikel 31 und 93 des geltenden, am 27.10.2009 unterzeichneten Tarifvertrages für die Bediensteten des Regionalrates;

Nach Einsicht in die Artikel 9 und 10 der genannten, am 21. Oktober 2004 unterzeichneten Verordnung;

Zur Kenntnis genommen, dass hinsichtlich der Leitung des Amtes für Haushalt die in den Prämissen des Beschlusses Nr. 335/2018 beschriebene Situation weiterhin besteht und dass die Absicht besteht, vorzugsweise in Zusammenarbeit mit der Region den Kurs zur Erlangung der Eignung zur Leitung eines Amtes von Seiten der daran interessierten Bediensteten des Regionalrates, welche die geforderten Voraussetzungen besitzen, abzuhalten;

Nach Einsicht in die Artikel 5 und 11 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Im Sinne von Art. 5 Absatz 5 des Regionalgesetzes Nr. 3/2000 den Antrag vom 11. September 2018 anzunehmen und die Bedienstete der Autonomen Provinz Trient, Frau Drⁱⁿ L. M., der italienischen Sprachgruppe zugehörig, ab 1. Oktober 2018 in die Berufs- und Besoldungsklasse C3, Anfangsstufe, im Berufsbild einer leitenden Beamtin im Verwaltungsbereich mit Vollzeitbeschäftigung in

appartenente al gruppo linguistico italiano.

2. Di prorogare provvisoriamente dal 01.10.2018 per il periodo di un anno l'incarico di direzione dell'ufficio bilancio secondo quanto deliberato con il proprio provvedimento n. 335 del 14.03.2018 circa la determinazione dell'indennità di direzione nel coefficiente 0,6 rapportato all'area professionale C3, in considerazione di quanto indicato nelle premesse.

3. Di precisare che con successivo provvedimento del dirigente verrà determinato il trattamento economico spettante alla dott.ssa L. M. e verrà altresì impegnata la relativa spesa a carico del bilancio di previsione del Consiglio regionale per l'esercizio finanziario in corso.

den Einheitsstellenplan des Regionalrates einzustufen.

2. Ab 1. Oktober 2018 und für die Dauer einer Jahres den Auftrag zur Leitung des Amtes für Haushalt provisorisch zu verlängern und zwar entsprechend den Vorgaben laut Beschluss Nr. 335 vom 14.03.2018, was die Festsetzung der Direktionszulage mit einem Koeffizienten im Ausmaß von 0,6 bezogen auf die Berufs- und Besoldungsklasse C3 anbelangt, und unter Berücksichtigung der in den Prämissen angeführten Erwägungen.

3. Festzuhalten, dass mit einem nachfolgenden Dekret der Führungskraft die Frau Drⁱⁿ L. M. zustehende Besoldung festgelegt und die entsprechende Zweckbindung der Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlags des Regionalrates für das laufende Finanzjahr vorgenommen wird.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Dr. Thomas Widmann -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -
firmato-gezeichnet